



Schweizerische Eidgenossenschaft

Confédération suisse

Confederazione Svizzera

Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Departament federal d'affars exteriurs (DFAE)

Communicaziun a las medias

Berna ils 24 d'october 2022

Ignazio Cassis retschaiva las Regenzas chantunalas dal Tessin e dal Grischun a Berna

Il president da la Confederaziun Ignazio Cassis ha beneventà oz ils cussegliers guovernativs dal Grischun e dal Tessin a Berna per in inscunter trilateral en il rom dal dialog politic regular cun ils dus chantuns da la Svizra taliana e rumantscha. Tranter ils temas da discussiun èn stads la guerra en l'Ucraina e sias consequenzas per la Svizra, las relaziuns transconfinalas, la politica europeica e la promozion da la plurilinguitad.

Dapi sia elecziun en il Cussegl federal maina il president da la Confederaziun Ignazio Cassis in dialog politic regular cun las Regenzas chantunalas dal Tessin e dal Grischun sco er cun las represchentantas ed ils represchentants da la Svizra taliana en las Chombras federalas. Dus onns suenter l'ultim inscunter trilateral a Bellinzona ha il schef dal Departament federal d'affars exteriurs (DFAE) beneventà las duas Regenzas chantunalas a Berna. L'inscunter è stà ina chaschun per sa barattar davart temas d'interess cuminaivel e per trair ina emprima bilantscha da l'onn presidial che Ignazio Cassis ha mess sut l'ensaina da la diversitat e che l'ha manà pliras giadas en il Tessin ed en il Grischun. La Conferenza davart la reconstrucziun da l'Ucraina che ha gì lieu l'entschatta da fanadur a Lugano ed ha per exemplu rendì pli enconuschenta la Svizra taliana sin plaun internaziunal. Auters eveniments centrals èn stads la Conferenza annuala da las ambassaduras e dals ambassadurs a Puntraschigna, la sesida dal Cussegl federal «extra muros» en la Val Müstair ed il viadi annual dal Cussegl federal en il Tessin.

La plurilinguitad e la promozion da las minoritads èn vegnidás tematisadas sut differents aspects. Il president da la Confederaziun ha accentuà l'engaschi dal DFAE per ina represchentazion equilibrada da las differentas cuminanzas linguisticas en l'administraziun federala sco er en las interpresas semistatalas ed ha suttastritgà l'importanza d'iniziativas sco il «Piccolo Erasmus». Quest project, ch'è vegni lantschà

I'onn passà, promova il barat tranter las collavuraturas ed ils collavuratus da las administraziuns chantunalas tessinaisa e grischuna ed il persunal dal DFAE. L'abilitad da tgirar in dialog ed ina convivenza paschaivla tranter diversas cuminanzas linguisticas vegn percepida a l'exterior sco ina caracteristica da la Svizra. Er per quest motiv s'engascha il DFAE vinavant a favur d'iniziativas che rendan pli visiblas las minoritads sur ils cunfins dal pajais or, sco per exemplu la «Settimana della lingua italiana nel mondo» – apaina ida a fin – u la «Emna rumantscha» che vegn, suenter il success da las emprimas duas ediziuns, organisada er l'onn proxim en collavuraziun cun il chantun Grischun. Il settember passà è il president da la Confederaziun ultra da quai sa participà a l'occurrenza ch'è vegnida salvada a New York a chaschun dal 30avel anniversari da la Decleraziun da la ONU davart ils dretgs da las minoritads.

Relaziuns transcunfinalas, relaziuns cun la UE e crisa d'energia en il center

Plinavant èn vegnids tractads temas actuals sco la guerra en l'Ucraina e sias consequenzas per la Svizra, per exemplu en il sectur da la migraziun u da l'energia. Il president da la Confederaziun Ignazio Cassis ha punctuà quant impurtant ch'i saja che la Confederaziun, ils chantuns e las interpresas da la branscha collavurian e prendian cuminaivlamain las mesiras necessarias per garantir la segirezza da provediment, per crear reservas, per reducir la dependenza da gas e da petroli e per rinforzar las energias regenerablas naziunalas. El ha ultra quai stimà ils sforzs dals chantuns per retschaiver las fugitives ed ils fugitivs ucrainals e per integrar ils uffants e giuvenils en las scolas.

Silsuenter èn vegnidas discutadas las relaziuns cun l'Italia. Il president da la Confederaziun ha suitta ritgà l'impurtanza da las relaziuns transcunfinalas sco er la rolla dals chantuns en il rom dals rapporti cun ils stadi vischins. Las relaziuns cun Roma èn anc adina bunas ed ils dus pajais lavuran ensemble vi da dossiers averts, tranter auter vi dal process da ratificaziun da l'accord davart l'imposizion da taglia da las cunfinarias e dals cunfinaris. La visita uffiziala prevista dal president da la Republica taliana Sergio Mattarella en Svizra è ina chaschun per approfundar meglier las diversas tematicas transcunfinalas ch'en d'interess per la Confederaziun e per ils chantuns. Concernent la politica europeica ha il president da la Confederaziun explitgà l'intenziun dal Cussegl federal da cuntinuar cun la via bilaterala ed ha infurmà las duas Regenzas chantunalas davart il stadi actual dals discurs da sondagi cun la UE.

Adressa per dumondas:

Communicaziun DFAE
Chasa federala vest
CH – 3003 Berna
Tel.: +41 58 460 55 55
E-Mail: kommunikation@eda.admin.ch
Twitter: @EDA_DFAE